



ST. RAPHAEL

— CATHOLIC CHURCH —

12 DE JULIO DE 2026 | DECIMOQUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



CONTÁCTENOS

2514 Lee Boulevard
Lehigh Acres, FL 33971

Teléfono (239) 369-1831
Educación religiosa (239) 369-6424

Fax (239) 369-1039

parishoffice@saintraphaelccla.org

www.saintraphaelcc.org

HORARIOS DE MISA

Lunes a viernes | 8:00AM

Sábado | 8:00AM, 5:00PM

6:30PM (Español)

Domingo 7:30 AM, 9:00 AM, 12:30 PM
(Inglés)

10:30AM y 5:30PM (Español)

CONFESIONES

Sábado | 3:30PM - 4:45PM (Inglés)

Sábado | 6:00PM-6:30PM (Español)

Domingo | 5:00PM - 5:30PM
(Español)

PERSONAL PASTORAL

Rev. Michal Szyszka, *Pastor*

Rev. Rodolfo French, *Parochial Vicar*

Andy Mora, *Coordinador de
Educación Religiosa*



15TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
"Whoever has ears ought to hear." - Mt 13:3, 7-9

15° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
"El que tenga oídos, que oiga". - Mt 13, 3. 7-9

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. CLEP

ORACIÓN A SAN RAPHAEL EL ARCÁNGEL

Glorioso Arcángel San Rafael, gran príncipe de la corte celestial, eres ilustre por tus dones de sabiduría y gracia. Eres guía de los que viajan por tierra, mar o aire, consolador de afligidos y refugio de pecadores. Te lo ruego, ayúdame en todas mis necesidades y en todos los sufrimientos de esta vida, como una vez ayudaste el

joven Tobías en sus viajes. Debido a que eres la "medicina de Dios", humildemente te ruego que sanes las muchas enfermedades de mi alma y los males que afligen a mi cuerpo. Especialmente les pido el favor (nómbrelo) y la gran gracia de la pureza para prepararme para ser el templo del Espíritu Santo. Amén.

HORARIO Y RECURSOS

Bautismos: Los padres deben ser feligreses registrados. Llame a la oficina parroquial para obtener más información.

Matrimonios: Comuníquese con un sacerdote al menos seis meses antes de la fecha.

Para obtener información sobre otros sacramentos o llamadas por enfermedad, llame a la rectoría.

Clases de k-sexto grado: domingos 8:30AM-9:45AM

Clases de k-octavo grado: domingos 10:30AM-11:45AM

Clases de preparación sacramental de confirmación - martes 5:30-7:30PM

El grupo de jóvenes se reúne todos los domingos de 2:00PM a 4:00PM en el salón parroquial.

RCIA (edificio escolar) Lunes por la noche 7:00PM-9:00PM español y martes por la noche 7:00PM-9:00PM inglés

Caridades Católicas - 239-337-4193

Línea de oración: Llame a la oficina parroquial para dejar su solicitud o envíe un correo electrónico a: paishoffice@saintraphaelccla.org.

Adoración perpetua: La capilla está abierta todos los días de 7:00AM - 4:30PM. Llame a Joann para mas informacion al 508-278-6167.

Recursos para el embarazo - Acuda al movimiento provida para obtener ayuda. Clínica Comunitaria de Embarazo 689-1543, Birthright 1-800-550-4900, Carenet / Heartbeat 1-800-395-HELP o Bethany Christian Services 1-800-238-4269.

Caballeros de Colón - Se reúne el primer jueves del mes a las 7PM en el edificio de la escuela.

Auxiliar de Damas de Caballeros de Colón - Primer jueves del mes 7:00PM- 8:30PM en el Salón de la parroquia Para obtener más información llame a Nancy al 636-208-8806.

Caballeros españoles de Colón - Se reúne cada segundo sábado de cada mes en el edificio de la escuela a las 10AM.

Grupo de Oración Cristo Rey (Carismático en Español) - jueves a las 7:00PM en el salón parroquial.

Grupo de Oración de la Divina Misericordia (Español) - Se reúne en el edificio de la escuela el 1er y 3er viernes a las 10:30AM.

Emaus: Grupos de hombres / mujeres - Lunes a las 7PM en el salón parroquial.

Grupo de Oración Haitiano: jueves en el edificio de la escuela de 4 a 6 PM. La misa Haitiana se celebra el tercer domingo de cada mes a las 7PM. Para obtener más información, llame al 491-6719.

El Grupo de Oración San Juan XXIII Se reúne todos los martes a las 7PM en el Edificio Escolar.

Diálogo Matrimonial(MDS) el viernes a las 7:30 p. m. en el edificio de la escuela. Para todas las parejas en español. Para más información llame a Diego & Carolina Diaz 571-247-4956.

Las virtudes explicadas:

El perdón

El perdón explicado:

Jesús nos describe detalladamente la virtud del perdón en el Evangelio de Mateo, capítulo 18, cuando le dice a Pedro que debe perdonar a su hermano “no siete veces, sino setenta y siete veces”, antes de relatar la parábola del siervo que no quiso perdonar. Aquí vemos que practicar el perdón es un requisito absoluto de la vida cristiana. Lo que hemos recibido de Dios sin mérito alguno por nuestra parte, debemos extenderlo igualmente a los demás.

El perdón es amor en acción; y, como ocurre con la mayoría de las virtudes, si nos resulta difícil practicarlo, eso significa que lo estamos haciendo bien. El Catecismo afirma que el perdón “da testimonio de que... el amor es más fuerte que el pecado” (CEC 2844) y señala que “no está en nuestra mano no sentir o olvidar la ofensa; pero el corazón que se ofrece al Espíritu Santo transforma la herida en compasión y purifica la memoria transformando el dolor en intercesión” (CEC 2843).

@LPi

INTENCIONES DE MISA

Sábado 11 de julio de 2026

5:00PM Lissie DeLaCruz & Family
Req. Feligrés
6:30PM †Felix Juan Andres
Req. Hija, Carmen Juan Andres

Domingo 12 de julio de 2026

7:30AM Natacha Berdnarczyk
Req. Mireille Chemaly
9:00AM Elie Chemaly
Req. Mireille
10:30AM †Martha Guzman De Reyes
Req. Hija, Adila Martin
12:30PM †Pacientes fallecidos
Req. Dr. Pedro
5:30PM Feligreses

Lunes 13 de julio de 2026

8:00AM Dennis Burgence

Martes 14 de julio de 2026

8:00AM No Nacidos
Req. Feligrés

Miércoles, 15 de julio de 2026

8:00AM †Miembros De La Familia DeFeo
Req. Familia Tice

Jueves 16 de julio de 2026

8:00AM †Mary Stitzer, †Louis &
George D'Addona
Req. Familia

Viernes 17 de julio de 2026

8:00AM †Kay Knowles
Req. Sue & Tom Mercurio

Sábado 18 de julio de 2026

8:00AM †Alexious Richard D'Moore
Req. Familia Joseph & Hija
5:00PM Feligreses
6:30PM Conversión de los pecadores
Req. Feligrés

Domingo 19 de julio de 2026

7:30AM †Levasseur & †Frechette Familias
Req. M.J.
9:00AM †Robert Quinn & †Casey Yates
Req. Esposa & Madre
10:30AM †Felix Juan Andres
Req. Esposa, Teresa Jose De Juan
12:30PM †Rita Wagner
Req. Familia Tice
5:30PM †Maria Lucia Vasco & †Luis Angel Gil
Req. Olga Gil

VELA DEL SAGRARIO

La vela del sagrario ha sido donada esta semana por †Edward Rosenstein y James Dulaney, a petición del Dr. Thomas Gaetano Palumbo.

VELA DE LA CAPILLA

La vela de la capilla ha sido donada esta semana por †Edward Rosenstein y James Dulaney, a petición del Dr. Thomas Gaetano Palumbo.



Hola, soy yo, tu bebé adoptado espiritualmente. ¡Dulces 16! ¡Oh, qué dulce es tener ya 16 semanas de vida! Oye, ¿sabías que en este momento mi esqueleto es de cartílago flexible? ¡Esta semana crecí otra media pulgada y gané una onza entera! Eso hace que mida 5 pulgadas y media y pese 7 onzas; ¡guau! Mi corazón está muy activo ahora. Bombea más de 25 cuartos de galón al día. Para cuando nazca, bombeará 12 veces esa cantidad diariamente. **“Yo soy el Señor que te creó; desde que naciste, te he ayudado”.** — Isaías 44:2

Proyecto Rachel es un ministerio de curación confidencial para mujeres y hombres que han sido afectados por el aborto. Si estás luchando después de un aborto, no lo hagas sola. Llame al 941-412-5860 o envíe un correo electrónico a project.rachel@dioceseofvenice.org para obtener ayuda.

Centro Comunitario de Embarazo ofrece atención confidencial y compasiva para mujeres que enfrentan embarazos no deseados. Los servicios incluyen: pruebas de embarazo, ultrasonidos médicos y otros recursos comunitarios. La clínica móvil en el lugar estará en la parroquia St. Raphael (en el estacionamiento cerca de Lee Blvd) todos los miércoles de 11AM a 3PM. Los pacientes sin cita previa son bienvenidos. Hay personal que habla español e inglés disponible.

La tienda de regalos de Jay Carano está abierta de 3:30PM a 5PM los sábados y después de la misa de las 5PM. Los domingos de 8AM a 2PM. Disponemos de una gran selección de regalos.



Todos los viernes en el salon de St. Raphael

Las puertas se abren a las 3PM. Los juegos comienzan puntualmente a las 6PM. Para mas informacion llame:
José (239) 841-3803
Bill (315) 569-3009

Oración y adoración

La oración o bendición contra las tormentas

Por favor, reza esta oración contra las tormentas. Bendícete con la señal de la Cruz cuando veas el †

Jesucristo, Rey de Gloria, ha venido en Paz. † Dios se hizo hombre, † Y la Palabra se hizo carne. † Cristo nació de una Virgen. † Cristo sufrió. † Cristo fue crucificado. † Cristo murió. † Cristo resucitó de entre los muertos. † Cristo ascendió al cielo. † Cristo vence. † Cristo reina. † Cristo ordena. † Que Cristo nos proteja de todas las tormentas y relámpagos. † Cristo pasó por en medio de ellos en paz, † y La Palabra se hizo carne. † Cristo está con nosotros en María. † Huid de los espíritus enemigos porque el León de la Generación de Judá, la raíz de David, ha ganado. † ¡Santo Dios! † ¡Santo Dios Poderoso! † ¡Santo Dios Inmortal! † Ten piedad de nosotros. ¡Amén!

UNA ORACIÓN POR LOS SACERDOTES

Señor Jesús, has elegido a tus sacerdotes de entre nosotros y los has enviado a proclamar tu palabra y actuar en tu nombre. Por tan gran regalo para tu Iglesia, te alabamos y te damos gracias. Te pedimos que los llenes del fuego de tu amor, para que su ministerio revele tu presencia en la Iglesia. Dado que son vasos de barro, oramos para que tu poder brille a través de su debilidad. En sus aflicciones nunca sean aplastados, en sus dudas nunca se desesperen, en la tentación nunca sean destruidos y en la persecución nunca sean abandonados. Inspíralos a través de la oración para vivir cada día el

misterio de tu muerte y resurrección. En tiempos de debilidad, envíales tu Espíritu y ayúdales a alabar a tu Padre Celestial y orar por los pobres pecadores. Por tu mismo Espíritu Santo, pon tu palabra en sus labios y tu amor en sus corazones, para llevar buenas nuevas a los pobres y sanidad a los quebrantados de corazón. Y que el regalo de María, tu Madre, al discípulo a quien amabas, sea tu regalo para todo sacerdote. Haz que la que te formó a su imagen humana, los forme a tu imagen divina, por el poder de tu Espíritu, para gloria de Dios Padre. Amén.

- SOCIEDAD DE VOCACIONES SANTA TERESA DE CALCUTA

UNA ORACIÓN POR LOS ABUELOS

Querida Santa Ana, fuiste verdaderamente dos veces bendecida de tener a nuestra bendita madre como tu hija y a Jesús nuestro Salvador como tu nieto. Sé que cada período de nuestra vida tiene sus responsabilidades y sus alegrías. Hoy, parece que los abuelos tienen muy poco uso o demasiado; o se nos deja a un lado para no hacer nada, o se nos pide que hagamos todo. Ayúdame a saber dónde están mis deberes en mi situación particular y a llevarlos a cabo lo mejor que pueda. Cuida de mi familia, mis hijos y sus hijos. Inspírelos a todos a seguir a su nieto y a llevar una vida verdaderamente cristiana. Manténlos a todos bajo tu amoroso cuidado, nunca nos dejes alejarnos de Jesús, y ayúdanos al final a recibir el gozo de entrar en la gloriosa presencia de tu nieto para siempre. Buena Santa Ana, ruega por nosotros los abuelos. Amén.

Señor misericordioso, tu corazón está lleno de bondad amorosa. Nuestros corazones están llenos de alabanza para ti. Eres digno de nuestra plena devoción. Señor, hoy levantamos nuestra Iglesia hacia ti. Oramos por los enfermos, por los afligidos, por los solitarios, por los quebrantados, por los confundidos y por todos los necesitados en este día. Oramos para que traigas tu fuerza, tu curación, tu consuelo, tu sabiduría, tu restauración, tu protección y tu provisión. Gracias por darnos una familia de la iglesia a la que pertenecer y amar. Amén.



Nuestro Señor le dijo a Santa Gertrudis la Grande que la siguiente oración liberaría a 1.000 almas del Purgatorio cada vez que se dijera:

“Padre Eterno, te ofrezco la preciosísima sangre de Tu Divino Hijo, Jesús, en unión con las Misas celebradas hoy en todo el mundo, por todas las almas santas del Purgatorio, por los pecadores de todas partes, por los pecadores de la iglesia universal, por los de mi propia casa y dentro de mi familia. Amén.” Aprobación y Recomendación (sqd.) M. Cardenal Pahiarca, Lisboa, Portugal, 4 de marzo de 1936

ORACIÓN POR EL MATRIMONIO Y LA FAMILIA

Señor Dios, oramos por la institución del matrimonio y la familia que está al borde de la ruina en el mundo de hoy. Las fuertes olas del maligno están golpeando con fuerza los cimientos del matrimonio y muchas uniones se están rompiendo muy rápidamente. Dios, necesitamos que envíes al Espíritu Santo para que Él pueda enseñarnos tus valores y principios que puedan guiarnos a fortalecer nuestros matrimonios. Inspíranos con tu conocimiento de que eres tú quien nos dio la institución del matrimonio y que nos exiges respetarlo y permanecer sólidamente en él. Querido Dios, sabemos que somos pecadores y, a veces, cedemos al pecado y las tentaciones malvadas que arruinan nuestros matrimonios. Danos la fuerza y el apoyo para resistir todas las tentaciones que arruinen nuestro matrimonio. Que nuestros hijos en familias firmes y fuertes para que puedan aprender tus buenos valores y convertirse en personas productivas en tu viñedo. Amén.

Iglesia Católica San Rafael

Salón parroquial

VENTA DE GARAJE

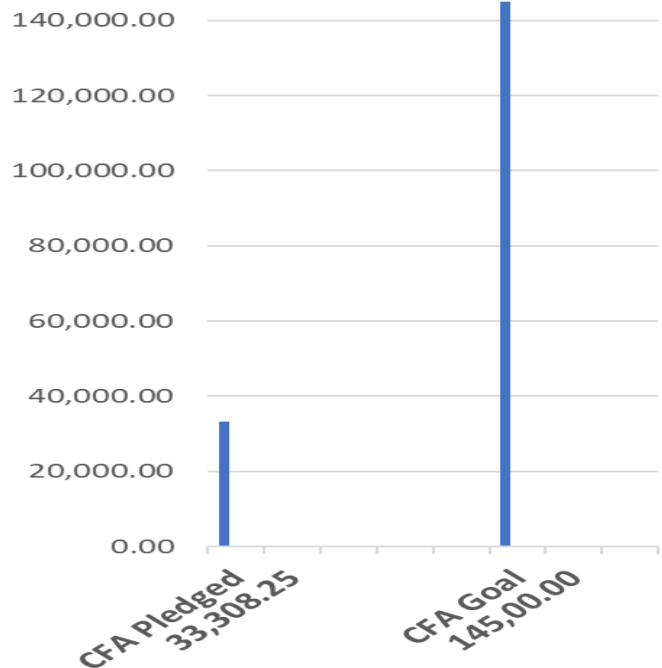
JULIO 18 & 19

2514 LEE BLVD,
LEHIGH ACRES

Ropa, muebles, electrodomésticos
y mucho más

“No nos cansemos de hacer el bien, porque a su debido tiempo recogeremos nuestra cosecha.”- (Gal 6:9) La Campaña de Fe Católica (CFA) contribuye al apoyo pastoral, educativo y caritativo de los necesitados en la Diócesis de Venecia. Nuestra parroquia también se beneficia de la CFA si superamos nuestra meta de \$145,000.00. **Únase a aquellos en nuestra familia parroquial que han hecho una donación a la CFA 2026.** Su donación marcará una diferencia en la vida de aquellos que son asistidos por los programas y ministerios financiados a través de la CFA.

Para hacer una donación, visite <https://dioceseofvenice.org/ways-to-give/cfa/> o complete un sobre de compromiso ubicado en la parte posterior de la iglesia y envíelo a la oficina parroquial o a la canasta de ofrendas. **Gracias por su consideración en oración.**



June 20th & 21st \$10,666.00
Attendance: 1,957

La Misa dominical por televisión es una iniciativa del Departamento de Comunicaciones de la Diócesis de Venecia y cuenta con el apoyo de las donaciones de los espectadores. Este alcance sirve a aquellos que, por razones fuera de su control, no pueden asistir a la Misa dominical en una de las parroquias de la Diócesis. Para muchas personas confinadas en sus hogares, esta extensión les recuerda que son amados por sus hermanos y hermanas en Cristo en toda la Diócesis de Venecia, y que siguen siendo una parte vibrante y amada de nuestra comunidad de fe.

Para aquellos que estén interesados en ver la Misa televisada, pueden encontrarla en WFTX-TV FOX 4, los domingos a las 8:30AM.